





Una entrevista con el quinto español que recibió el Premio Nobel de Literatura

# Camilo José Cela: "La literatura no es una inspiración que surge de la nada"

El escritor español estuvo en Lima, la capital de Perú, durante una semana y ahí recibió homenajes, entregó premios y en esa ocasión conversó con "La Época".

PIEDRO VEGA, Lima. Lima, "la siempre rubrada", se vistió de gala para recibir a la literatura universal y su representante de las letras de América Latina.

Por casi una semana visitó la ciudad Camilo José Cela, Premio Nobel de Literatura 1989 y participó en coloquios, conferencias y entregó los premios del conocido literario Círculo Cultural.

Por Cela el quinto Premio Nobel español de Literatura, tras los concedidos a José Peláez, Jacinto Benavente, Juan Ramón Jiménez y Vicente Aleixandre.

Elató Camilo José Cela en Perú de "su más íntima preocupación su escritura en principio es un profundo horror", y luego dignificó la literatura: "Si hay algo digno en la persona es tener alguna vez un libro sobre sus manos".

## Gallego y caballero

A pocas horas de partir de



"Hay una gran literatura sin duda en toda América. En Chile especialmente la he hallado siempre magnífica".

Lima y quinto cuando, pero siempre gentil en su combinación de gallego y de persona íntima, fue puesto para la figura única una peregrina conversación con el invitado de honor.

—Comentamos de una vez—, dice el Premio Nobel de Literatura que acaba de mantenerse oculto algo por la derrota electoral del escritor peruano Mario Vargas Llosa, porque "le daba miedo" perder a uno de los mayores escritores vivos de América Latina. Sin embargo, también contó que era una ilusión aquella de que los escritores se retiran después para la política, "pueden estarlo tanto como el abogado, el médico, pero cada caso es diferente", añadió Cela.

—¿Le daña el Premio Nobel de Literatura a algún político? —Bueno, el de literatura no. Y de política no hay.

Y expresa a continuación su alegría por las elecciones: "Deben haberlos tal como han habido en Chile y en algunos países de la zona socialista".

—¿Qué opinión le merece el retorno de la democracia en Chile?

—Bueno, una gran alegría sin duda alguna. Dices que se han recuperado su camino. Y un saludo con todo afecto al pueblo chileno donde tantos y tantos amigos tengo.

—¿Sabía que ver, con respecto a la literatura chilena, el después de tantos años de régimen militar se pueden esperar cosas

nuevas y diferentes.

—Y por qué no? Pueden haberlo perfectamente, al margen de la circunstancia política de cada pueblo sin duda alguna. —¿Es más difícil escribir en tiempos de dictadura?

—No. Pasa después del talento del escritor. El escritor escribe siempre.

## La famosa dedicación

Y así lo confirma en uno de sus libros más recientes, José Cela, de 1984, que apareció en 1989, que lleva la siguiente dedicatoria:

—A los amigos del semplezo del 31, todos perdedores de algo de la vida, de la libertad, de la ilusión, de la esperanza, de la desolación. Y así a los asesurados fascistas y marxistas que se han ido de meter españoles como cometas, y a quienes había dado vela en nuestro propio viento.

—¿Qué le parece la literatura hispanoamericana actual?

—Bueno, hay grandes escritores: buenos, malos y regulares como en todos países del mundo. Hay una gran literatura en duda en toda América. En Chile especialmente la he hallado siempre magnífica. Meo una gran admiración por Pablo Neruda, Gabriel Mistral y por tantos más.

Cela que iba para médico y luego para abogado, que que la literatura no se aprende en ninguna parte. Y expresa que se considera discípulo de los gran-

des maestros de la generación del 88.

—Porque no es que tampoco la literatura sea una inspiración que surge de la nada, una provisión de un cultura, de una historia, algo que se va trasplantando de generación en generación.

En el libro español vino de los centros que estuvieron junto a Pio Baroja, en sus últimos momentos. Un tema que recuerda a su emoción.

—¿Que qué significa Pio Baroja en mi vida? Hombre, mucho, mucho... lo recuerdo como mi maestro. Mi recordo lo maestro hacia que recuerdo también un gran maestro.

—Las obras apasionadas y los escritores en una gran obra es demasiado, ¿no?

—No. Lo que pasa que la vida del hombre es efímera, el hombre desaparece y no obra así queda. Pero ¿qué pasa entre nosotros y Miguel de Cervantes hace mucho tiempo que ha desaparecido.

—¿Le hubiera gustado ser algún personaje connotado de la literatura?

—No. Prefiero ser su biógrafo. Prefiero ser el escritor.

## Menos el Cervantes

Después de haber recibido el Nobel el jueves 14 de octubre de 1989, los escritores se le han multiplicado y ya debe cargar en su vida con más de ellos. Pero el autor más traducido y proficiente de la literatura española, ha pasado así todos los premios menos el Cervantes de Literatura. La Real Academia de la Lengua Española lo propuso durante ocho años y también en junio del año pasado, pero hasta ahora no se ha conseguido ser galardonado con el principal premio de su país.

Ahora, la mayoría de las veces, debe responder sobre el Nobel de Literatura y se le recuerda algo que dijo hace tiempo, cuando tenía 21 años y cuando había estado a punto de morir a su gran amigo César González Ruano, en el legendario café Oliva, de Madrid.

—César, yo pagaría por el Nobel el dinero que das por el Nobel.

Después de 34 años dice:

—Como lo dije hace tiempo y lo mantengo. Eso lo dije cuando era un joven escritor y me hacía una gran ilusión, tal vez como joven escritor, luego el Nobel de Literatura. Hay el Premio Nobel significa para mí el reconocimiento y gratitud hacia la Academia pero que me lo ha concedido.

En un momento Camilo José Cela, de gran altura y volumen y también un personaje un tanto extravagante.

Se hizo cuenta que "mi padre es uno de esos momentos que al conocerlos sorprenden. ¡C! tiene más un tanto repetidos de la élipse, de lo más clásico y directo, hasta de los periodos. No pienso de una manera por un momento, por el resultado de una operación de imagen. Es así. Los recuerdos, al fin y al cabo terminan o pueden acabar fácilmente mudándose en sus propios personajes literarios", dice.

Por ahora, Camilo José Cela, gallego, caballero íntimo, escritor no parece tenerle a nada.

—Pero no, de momento no. Hay si le temo a la pobreza y al dolor.

# **Camilo José Cela, "La literatura no es una inspiración que surge de la nada" [entrevista] [artículo] : Pedro Vega.**

Libros y documentos

## **AUTORÍA**

Cela, Camilo José, 1916-2002

## **FECHA DE PUBLICACIÓN**

1990

## **FORMATO**

Artículo

## **DATOS DE PUBLICACIÓN**

Camilo José Cela, "La literatura no es una inspiración que surge de la nada" [entrevista] [artículo] : Pedro Vega.

## **FUENTE DE INFORMACIÓN**

[Biblioteca Nacional Digital](#)

## **INSTITUCIÓN**

[Biblioteca Nacional](#)

## **UBICACIÓN**

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile